

МИНИСТЕРСТВО ИНФРАСТРУКТУРЫ  
И СТРОИТЕЛЬСТВА

#01873 OSJD SBWL



ДЕПАРТАМЕНТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ ОТРАСЛИ

Варшава, 22 августа 2017 г.

DTK.5.4602.2.2017.SzG.39

НК: A31815/A7

КОМИТЕТ ОСЖД  
входящий № 1873

прил. 2017-08-22

Господину  
Тадеушу Шозде  
Председателю Комитета  
Организации Сотрудничества Железных Дорог  
г. ВАРШАВА

.....  
рабочий № \_\_\_\_\_

Уважаемый Господин Председатель!

Направляем Вам информацию для включения в Приложение 5 Информационного руководства к СМГС, касающую лицензированного перевозчика ЛТЕ, осуществляющего международные железнодорожные перевозки грузов.

С уважением

Якуб Капцужак  
Заместитель директора  
Департамента железнодорожной отрасли

3.1. Наименования перевозчиков (полное и сокращенное) и их коды, участки железных дорог/водные участки, по которым они осуществляют перевозки (с разбивкой по странам):

1	2	3	4	5
Полное наименование перевозчиков	Сокращенное наименование перевозчиков	Коды перевозчиков	Участки железных дорог/водные участки, по которым осуществляются перевозки	Адрес перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)
Общество с ограниченной ответственностью «LTE Польша»	«LTE Польша»	3483	На всей сети ПКП	ул. Серошевский 12 81-376 Гдыня Республика Польша Телефон: (+48 58) 5 269 241 Эл. почта: east@lte-group.eu

3.2. Адреса перевозчиков, по которым направляются:

3.2.1 информация для согласования перевозки

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет согласования
1	2	3	4	5
Республика Польша	«LTE Польша»	Дирекция «LTE Польша»	ул. Серошевский 12 81-376 Гдыня	Все согласования

					Республика Польша Телефон: (+48 58) 5 269 241 Эл. почта: east@lte-group.eu
--	--	--	--	--	--

### 3.2.2. информация о прекращении движения или запрете перевозок

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет информации
1 Республика Польша	2 «LTE Польша»	3 Дирекция «LTE Польша»	4 ул. Серошевский 12 81-376 Гдыня Республика Польша Телефон: (+48 58) 5 269 241 Эл. почта: east@lte-group.eu	5 Вся информация

### 3.2.3. претензии, предъявляемые на основании СМГС

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет претензии
1 Республика Польша	2 «LTE Польша»	3 Дирекция «LTE Польша»	4 ул. Серошевский 12 81-376 Гдыня Республика Польша Телефон: (+48 58) 5 269 241	5 Все претензии согласно СМГС

			Эл. почта: east@lte-group.eu	
--	--	--	---------------------------------	--

### 3.2.4. извещение перевозчика об изменении договора перевозки

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет информации
1 Республика Польша	2 «LTE Польша»	3 Дирекция «LTE Польша»	4 ул. Серошевский 12 81-376 Гдыня Республика Польша Телефон: (+48 58) 5 269 241 Эл. почта: east@lte-group.eu	5 Все извещения